

К 110-летию со дня рождения Дмитрия ГУЛИА

# «Я БРАТЬЯМ-НАРОДАМ — БРАТ»

КАЛЕНДАРЬ «ЛГ»



нашему молодому цветущему поколению — большая и ответственная задача».

Если не считать отдельных переводов, Д. Гулия не писал драматургических произведений. Лишь в 1949 году он создает социально-психологическую драму «Призраки», которая с тех пор не сходит со сцены абхазского театра.

Вдохновляющим источником всей многогранной литературной работы Д. Гулия служила священная дружба народов нашей страны, одно из замечательных завоеваний Великой Октябрьской социалистической революции. Советская Родина — вот что объединило народы-братья в едином стремлении — быть всегда вместе. В выражении этого большого чувства поэт никогда не страдал ни национальной, ни географической ограниченностью.

Но если Родина мне поручает  
Жить и работать в широкой степи.  
Значит, я друга в степи повстречаю,  
Значит, в дороге ноюя тороплю...  
...Я братьям-народам брат —  
Я абхазец, сын свернувших гор.

«Эта удивительная жизнь мальчика из абхазской деревни, — отмечал К. Симонов, — долгие годы хорошо знавший Д. Гулия, — молодого сельского учителя 90-х годов прошлого века, ставшего сначала великим просветителем своего маленького народа, а потом писателем и поэтом, известным в громадной двухсотмиллионной стране, —

С ЧЕГО начать слово о нашем великом народном поэте и его времени? Пожалуй, с абхазской азбуки, составленной 17-летним Дмитрием Гулиа в соавторстве с К. Мачавариани, о которой сам он писал так: «Эту азбуку впервые увидели абхазские школы, и по ней стали обучаться дети абхазцев на родном языке». Она вышла в свет в 1892 году. С нее, собственно, и начал свою кипучую просветительскую деятельность Д. Гулия.

«В то время, — писал он в краткой автобиографии, — я разъезжал на коне, одевался в черкеску и был вооружен, что называется, до зубов — кинжал, шашка, револьвер и большое число зарядов, расставленных по карманам». Но самое главное — творчество — еще впереди. Похоже на то, что он накапливает силы и энергию, мучительно размышляет над вопросом: что сказать и как сказать?

Много сил отдаст будущий поэт педагогической деятельности — преподает абхазский язык в начальных школах, работает над созданием учебной литературы, переводит популярные книги... Его видят во многих селах родного края, в городах Сухуме и Очамчира.

Д. Гулия был сторонником педагогических идей Ушинского и Гогобашвили. В своих воззрениях и практической работе он доказывал, что первым условием развития национальной культуры вообще, и в частности художественной литературы, является изучение родного языка.

В те годы в Абхазии остро ощущалась нехватка педагогов, особенно из местного населения. По настоятельной просьбе известных педагогов, таких, как Ф. Эшба, Д. Гулия, К. Мачавариани, С. Чанба, Н. Патейпа и др., в 1915 году в Сухуме была открыта учительская семинария. Здесь Д. Гулия преподавал абхазский язык, здесь же он создает из числа слушателей инициативную группу литературно-театрального направления. Члены этой группы, уезжая на летние каникулы домой, записывали образцы фольклора. На сцене семинарии ставили спектакли по переведенным пьесам, писали самостоятельные произведения. Впоследствии этот кружок начал издавать рукописный журнал «Утренняя звезда».

Бываю поэты, которые приходят в литературу в ранней молодости. У Д. Гулия этот путь сложился иначе. Первые его поэтические опыты относятся к началу нашего века, когда ему уже за

тридцать лет. За плечами был солидный жизненный опыт. Не по рассказам очевидцев, а сам, своими глазами увидел и пережил он правду жизни, сердцем почувствовал чаяния и надежды родного народа.

Свои первые поэтические произведения Д. Гулия начал писать тогда, когда Абхазия была освещена заревом первой русской революции. А через 5—6 лет он составляет первый сборник. По свидетельству автора, «подготовить его было делом сравнительно легким. Груднее оказалось его издать. Никто не хотел издавать. Вооружившись терпением и настойчивостью, с твердой верой в свое дело, я решил выпустить сборник хотя бы на свои средства. Занял некоторую сумму у Общества по распространению просвещения среди абхазцев и издал сборник в Тифлисе. Надо было распространить книги. Пришлось мне забрать их домой. Я их дарил гостям, через них посылал в деревни, в школы». Примечательно, что, выйдя в свет в Тифлисе, этот сборник вызвал большой интерес грузинской общественности. Книга утвердила абхазский литературный язык, она как бы обозначила русло, куда начало вливаться словарное богатство всех его диалектов. Без преувеличения можно сказать, что достаточно было одного этого небольшого по объему, но огромной художественной силы сборника стихов, чтобы его автор был назван выдающимся поэтом, основоположником абхазской художественной литературы. Книга эта была как зажженный факел в темной ночи и быстро завоевала широкую популярность.

Ныне в Тбилиси воздвигнут памятник, который не только увековечил имя и дела основоположника абхазской литературы, но и стал символом любви и глубокого уважения грузинского народа к абхазскому.

В 1919 году абхазская интеллигенция добилась разрешения меньшевистских властей на издание газеты на абхазском языке. Ее редактором становится Д. Гулия. Вот что писал он в первом номере: «Сегодняшний день, 27 февраля, для нас, абхазцев, весьма знаменательный день. Он вытеснит все праздничные дни: сегодня вышла в свет первая газета на абхазском языке под названием «Апсны». Абхазцы говорят: «День прибавился на один прыжок оленя». Так и мы сегодня продвинулись вперед на один олений прыжок. Надеюсь, мы уже не пропадем,

если в должной мере используем это новое приобретение».

Наконец долгожданный час настал. Восстали трудящиеся Грузии, при помощи наступающих частей Красной Армии 25 февраля 1921 года была установлена Советская власть. Через несколько дней — четвертого марта того же года — и над древней абхазской землей засверкало знамя свободы. Абхазский народ обрел свою государственность — Абхазия стала Советской республикой. В крае началось бурное развитие экономики и культуры.

На очереди стоял вопрос создания абхазского национального театра. Д. Гулия берется за это благородное дело. «В то время, — писал он позже, — я преподавал в педагогическом техникуме абхазский язык и литературу. Основной массой учащихся были абхазцы. Слушатели старших классов и составили ядро труппы. Но новообразованную труппу надо было сплотить, направить к единой цели, согреть любовью к искусству».

По замыслу Д. Гулия — первого директора, первого режиссера, актера и суфлера, — первый абхазский театр должен был стать народным. В соответствии с этим требовалось составить и репертуар. Весь организм театра надо было создать на голом месте. Д. Гулия переводит с русского и грузинского языков одноактные и двухактные пьесы, в основном комедийного направления. Декорации готовятся самими актерами, холщовый занавес шьет жена Гулия — Елена Андреевна...

Д. Гулия продолжил первую борозду и в области абхазской художественной прозы. Жанр рассказа в нашей литературе начинается с его произведения «Под чужим небом», написанного в 1918 году. Несмотря на то, что это было первое произведение абхазской прозы, оно благодаря глубокой идейности и художественному совершенству не потеряло своей притягательной силы и ныне.

Роман «Камачич» Д. И. Гулия начал писать в 1933-м и завершил работу над ним в 1940 году. Еще в процессе его создания автор извещал читателей: «Я сейчас пишу роман «Камачич» из жизни абхазской женщины. Эта тема особенно дорога мне тем, что ее мне навел сам народ, его богатый и разнообразный фольклор... Путь абхазской женщины, как и вообще путь многих женщин при царизме, был тяжелым и безрадостным. Рассказать о нем

такая жизнь, конечно, граничит с подвигом, а быть может, и является им».

А вот что в конце своей жизни писал сам Д. Гулия: «Целью моей было увидеть абхазскую литературу, выросшую из пеленок. Я это увидел. Ничего бы этого не было, если бы не помощь нашей Советской власти, Коммунистической партии».

Трудно в небольшой заметке охватить все грани деятельности человека, который, по сути дела, является началом всех начал нашей национальной культуры. На крепком фундаменте, заложенном Дмитрием Гулиа, бурно развивается абхазская литература — живая ветвь многонациональной советской литературы.

Подобно тому как горные потоки образуют полноводную реку, так и литература состоит из слияния творчества многих писателей. Но есть особо дорогие имена. К ним в первую очередь относится имя Д. Гулия, выдающегося литератора, неутомимого борца за счастье народа.

Баграт ШИНКУБА,  
народный поэт Абхазии